JPMorgan Chase & Co. 270 Park Avenue, New York, NY 10017-2070 NYSE symbol: JPM www.jpmorganchase.com

## -参考資料 -

この資料はニューヨーク現地時間 11 月 15 日に発表された英文ニュース・リリースの和文翻訳です。当該資料の内容については英文リリースがすべての点において優先します。

ニュース・リリース

## JPモルガン・チェース、機関投資家21社との間で 買戻請求権およびサービシング請求権を解決する旨合意

**2013年11月15日、ニューヨーク発** - JPモルガン・チェース・アンド・カンパニーは、ギブス・アンド・ブランズLLPが代理人を務める主要な機関投資家21社との間で、45億ドルで和解に達し、J.P.モルガン、チェースおよびベアー・スターンズが発行した330件の住宅ローン担保証券(RMBS)の受託者に対し最終的な和解案を提示しました。

当該和解は、RMBSに関連して残された問題の解決に向けたJ.P.モルガンの取組みがさらに大きく前進したことを意味します。当社は、本件および残りのRMBS訴訟案件に取り組むにあたり、適切な準備金を確保していると考えています。

本日(注:2013年11月15日)の和解で合意されたとおり、機関投資家は、当該和解を積極的に支持しており、受託者に対しても当該和解案を承諾するように要求しています。当該和解案は、J.P.モルガン、チェースおよびベアー・スターンズが2005年から2008年にかけて発行したすべての信託に係る表明および保証に関する請求権、ならびにサービシング請求権を解決するものであり、受託者は当該和解案について裁判所の承認を求めることができます。ただし、当該合意は、J.P.モルガン、チェースおよびベアー・スターンズの信託に関連して当社が直面している表明および保証に関する請求権、ならびにサービシング請求権を解決する一方で、ワシントン・ミューチュアルが発行した信託に係る請求権を解決するものではありません。

当該和解案は、2014年1月15日まで有効ですが、その条項に従い、さらに60日間延長される可能性があります。当該和解案は、以下の重要な条項を含みます。

- 1. 330件のRMBS信託に基づいて行使されたまたは行使される可能性があったすべての表明および保証に関する請求権、ならびにサービシング請求権を解決するためのJ.P.モルガンによる45億ドルの現金による支払い。
- 2. J.P.モルガンは、有価証券関連事案の原告らが請求する損害賠償請求に対して、またはそれを減少させるために、当該和解に基づいて行われる相殺もしくはクレジット払い、または当該和解に基づいてもたらされる利益を求める権利を留保しています。

- 3. 330件のRMBS信託においてJ.P.モルガンがサービシング業務を行った住宅ローンについての特定のサービシング変更の実施。
- 4. 受託者が提案された和解を評価する期間における、J.P.モルガンおよび受託者間で過去に合意された出訴期限に係る期間停止協定および支払猶予契約の継続。

和解に関する合意の詳細は、www.rmbstrusteesettlement.comにてご覧いただけます。

JP モルガン・チェース・アンド・カンパニー(NYSE: JPM)は、世界各地に拠点を持ち、総資産2.5 兆ドルを有する世界有数の金融サービス会社です。投資銀行業務、個人向け金融サービス、中小企業向け金融サービス、コマーシャル・バンキング、金融取引管理事務業務、資産運用業務およびプライベート・エクイティ業務において業界をリードしています。JP モルガン・チェースは、ダウ・ジョーンズ工業株平均の構成銘柄として採用されており、「J.P.モルガン」、および「チェース」のブランドの下で、米国の多数の個人のお客様と世界有数の事業法人・機関投資家・政府機関の多くにサービスを提供しています。

JP モルガン・チェースの情報は www.jpmorganchase.com にてご覧いただけます。

# # #

## JPMORGAN CHASE & CO.

November 15, 2013

## JPMorgan Chase Reaches An Agreement With 21 Institutional Investors To Resolve Repurchase And Servicing Claims

**New York, November 15, 2013** - JPMorgan Chase & Co. has reached a \$4.5 billion agreement with 21 major institutional investors, represented by Gibbs & Bruns LLP, to make a binding offer to the trustees of 330 residential mortgage-backed securities (RMBS) trusts issued by J.P. Morgan, Chase, and Bear Stearns.

This settlement is another important step in J.P. Morgan's efforts to resolve legacy related RMBS matters. The firm believes it is appropriately reserved for this and any remaining RMBS litigation matters.

As agreed in today's settlement, the institutional investors have committed to support the settlement and have requested that the trustees accept the settlement offer. The offer, which the trustees may seek court approval for, would resolve all representation and warranty claims as well as servicing claims on all trusts issued by J.P. Morgan, Chase and Bear Stearns between 2005 and 2008. While this agreement would resolve representation and warranty claims as well as servicing claims facing the firm with respect to J.P. Morgan, Chase and Bear Stearns trusts, it does not resolve claims on trusts issued by Washington Mutual.

The offer will remain open until January 15, 2014, but may be extended pursuant to its terms for an additional sixty days. It includes the following key terms:

- 1. Payment by J.P. Morgan of \$4.5 billion in cash to settle all representation and warranty claims as well as servicing claims that have been or could have been asserted by the 330 RMBS trusts;
- 2. J.P. Morgan has reserved the right to seek offset or credit payment made or benefit conferred under this settlement against or in reduction of any claimed damages by securities plaintiffs;
- 3. Implementation of certain servicing changes to mortgage loans serviced by J.P. Morgan in the 330 RMBS trusts;
- 4. Continuation of a previously agreed tolling and forbearance agreement among J.P. Morgan and the trustees while the trustees evaluate the proposed settlement.

Details of the settlement agreement can be found at: www.rmbstrusteesettlement.com

JPMorgan Chase & Co. (NYSE: JPM) is a leading global financial services firm with assets of \$2.5 trillion and operations worldwide. The Firm is a leader in investment banking, financial services for consumers and small businesses, commercial banking, financial transaction processing, asset management and private equity. A component of the Dow Jones Industrial Average, JPMorgan Chase & Co. serves millions of consumers in the United States and many of the world's most prominent corporate, institutional and government clients under its J.P. Morgan and Chase brands. Information about JPMorgan Chase & Co. is available at <a href="https://www.jpmorganchase.com">www.jpmorganchase.com</a>.